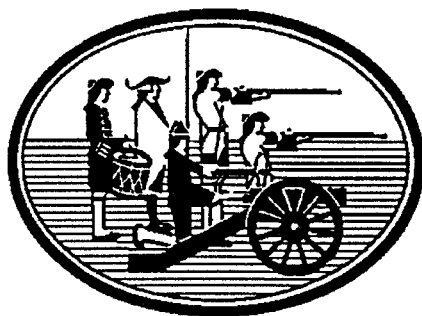


Journal de La Société de la Compagnie Franche de la Marine

Per mare et terras

Décembre 1998, Vol. 18, No 2



LA SOCIÉTÉ
DE LA COMPAGNIE
FRANCHE
DE LA MARINE

MOT DU PRÉSIDENT

Chers membres, chers amis.

Une fois la saison estivale terminée, je dois dire que le mois de décembre annonce pour nous quelques instants de repos bien mérités. Avec le calme de l'automne et la fin de l'année qui approche, le temps se prête donc mieux aux réflexions. Tout comme l'athlète olympique, ce n'est qu'une fois la course terminée qu'on analyse ses performances, qu'on évalue son travail, son entraînement. Or, je dois dire que c'est exactement la même chose pour nous. Ironiquement, dans mon cas ce n'est qu'au moment de composer cet article que je me suis permis de faire le point.

Tout d'abord, il y a les grands moments de la saison. Non seulement faut-il parler ici de quantité, mais aussi faut-il parler de variété et de qualité pardessus le marché. Quand je pense au *défilé de la St-Jean*, au *Rassemblement des Forces armées*, aux *Rythmes militaires*, aux *Fêtes de la Nouvelle-France* ou à la *Fête de St-Louis*, je dois dire qu'il y en avait pour tous les goûts. Qui plus est, le nombre de participants à chacune de ces activités a su dépasser toutes nos attentes. Avec cette participation record, j'en conclus votre appréciation et votre enthousiasme pour nos activités.

Comme un succès n'arrive jamais seul, je dois dire que toutes ces activités furent le fruit du travail de nombreuses personnes. Tout d'abord, il y a tous les membres de votre conseil d'administration. Résultat de bien des heures de travail, je me dois donc de souligner le professionnalisme de tous ces organisateurs. Également, il me faut remercier de nombreux collaborateurs, lesquels ont consacré temps et énergie à l'organisation de ces activités. Plus particulièrement, j'aimerais remercier messieurs Claude Duchesneau et Gérard Gauthier pour l'organisation du «fifre et tambour». Messieurs, je vous dis Merci et Bravo !

Finalement, je dois dire que ces activités ne sauraient connaître le succès sans la participation de vous tous, membres et amis. Votre présence assidue et de plus en plus nombreuse nous encourage donc à faire d'avantage au cours des années à venir. Avec l'an 2000 qui approche, sachez que certains projets se dessinent déjà à l'horizon. Si vous avez apprécié la dernière saison, je dois dire que la prochaine sera encore meilleure.

Au nom de tous les membres de votre conseil d'administrations, j'aimerais terminer en vous souhaitant à tous, de très Joyeuses Fêtes.

Au plaisir de vous revoir lors de nos prochaines activités

Benoit Vincent
Président

ACTIVITÉS & PARADES 1998

Dès le début de 1998, certains au CA ont laissé savoir que leur disponibilité serait réduite. Le mot d'ordre était de faire pour le mieux selon les circonstances; On craignait cependant une certaine baisse des activités. Chacun a mis l'épaule à la roue à la mesure de ce qu'il pouvait faire. Voici le résultat *statistique* des activités de *parade* de la SCFM en 1998.

Les activités tenues à l'Île Sainte-Hélène, la *Journée des Musées*, la *Réunion des forces du XVIIe siècle* et les *Rythmes militaires* ont totalisé 84 présences. Les activités à l'extérieur, la *Fête de Dollard* au parc Lafontaine, le *Cinquantenaire du Fleurdelisé*, à Saint-Jude, le *défilé de la Saint-Jean*, à Saint-Jean, les *Fêtes de la Nouvelle-France*, à Québec, la *Saint-Louis* et le *Festibière*, à Chambly, le *Tricentenaire de Sainte-Foy*, un tournage cinéma en Ontario et un autre au Saguenay ont totalisé 163 présences.

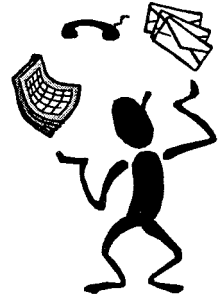
Le tableau comparatif qui suit parle de lui-même.



STATISTIQUES			
Parades SCFM			
DESCRIPTION	1998	1997	1996
Nombre d'activités	12	9	7
Nombre de participants	55	42	37
Nombre de présences	247	158	76

AU-DELÀ DES STATISTIQUES

Comme toujours, on a eu le plaisir de revoir des gars contents de reprendre du service pour quelques heures. (Je salue ici, personnellement et particulièrement, Émile Bélair que je n'avais pas revu depuis 1967) Chaque activité a eu ses temps forts. La plupart y ont trouvé un intérêt et se sont fait plaisir. Deux activités retiennent cependant mon attention, si je pense à l'avenir de la SCFM.



La première est *Québec Nouvelle-France*. C'est une activité où le Carignan jouit d'une vitrine non négligeable dans la capitale: Trois jours où nous avons *brillé* dans le quartier historique, parmi une foule immense. C'est une activité annuelle, récurrente jusqu'en 2008, qui, depuis deux ans, nous assure nos plus importants revenus. Nous *devons* décrocher ce contrat chaque année; Nous devons, en conséquence, nous assurer de la *qualité du spectacle* et du *professionnalisme* de nos membres à Québec.

La seconde activité qui a eu un impact particulier a été la Saint-Louis. En plus de l'habituelle participation militaire du Carignan, il y avait une invitation faite aux membres amis, aux familles qui accompagnaient les vétérans et aux *réguliers* de la CFM pour partager notre repas sur le site du Fort Chambly.

(Notre *aubergiste*, Marcel Aubé, y a investi plus que sa modestie ne l'autorise à admettre !!!).

Cette journée a été riche pour plusieurs. C'est une ouverture que nous avons sur l'extérieur. Avoir tout ce monde à notre table a fait de cette journée fut plus qu'une parade: ce fut un *événement*, le grand rassemblement de fin de saison...C'est à répéter.

Maurice Caron, secrétaire.

LES POTINS DE SIEUR BOBA-NOMME...

Deux idées géniales...

La première provient du cerveau de pépère Caron, soit la confection d'une charrette que l'on peut assembler ou démonter en quelques minutes et pouvant contenir tous les accessoires utiles pour donner du corps à un campement militaire.

La deuxième nous vient de l'ingéniosité du Major Heppell. Lors de la fête de St-Louis, à Chambly, nous avons convenu d'un dîner champêtre, et les membres de la C.F.M. devaient manger les premiers. Mais, après avoir vu la grande quantité de nourriture que nous avons, le Major a eu peur que ses soldats mangent trop et que cela affecte la qualité de la parade ; il a donc décidé de faire attendre ses soldats. Les soldats du Carignan ont décidé de se sacrifier et de manger les premiers, suivi des membres amis ; certains ont même été se servir une deuxième et troisième fois afin d'aider les jeunes ! ... Au moment jugé opportun par le Major, il a finalement laissé manger ses soldats. Tout ceci a contribué à la réussite de deux excellentes parades, c'est-à-dire que le Carignan a exécuté des mouvements lents, mais précis (car ils devaient digérer leur repas) et ceux de la C.F.M. étaient rapides et secs (ayant mangé sans excès grâce au Major).

Eh bien, MM. Caron et Heppell, je vous lève mon tricorne bien haut !

Je profite de l'occasion qui m'est offerte de remercier particulièrement Mesdames Caron et Gauthier, ainsi que M. Gariépy pour l'aide apportée à l'occasion du dîner champêtre lors de la fête de St-Louis.

Sieur Boba-nomme



APPEL A TOUS LES MUSICIENS

J'ai été agréablement surpris de la réaction positive, et de l'intérêt porté pour le projet du disque compact ou cassette. Cependant, il n'y a toujours pas de développement majeur pour l'instant – malgré le fait qu'un certain président m'ait fait croire le contraire. Aussitôt qu'il y aura du nouveau, je vous en informerai.

Marcel Aubé

Je fus ravi de la participation des anciens en 1998. Le fifre et tambour, mis en œuvre par l'ex-capitaine Claude Duchesneau, a été un très beau spectacle, et j'espère qu'il y en aura d'autre... ainsi que la grande participation des anciens lors de la fête de St-Louis. Ces deux activités nous ont donné la chance de revoir des anciens qui n'avaient pas participé à des parades depuis quelques années. Je vous assure, Messieurs, que votre présence fut grandement appréciée et fut un bon «tonique» pour nous du C.A. de la S.C.F.M. qui travaillons pour vous et pour la C.F.M. J'espère, de tout cœur, vous revoir l'an prochain.

Marcel Aubé
Vice-président



As-tu payé ta carte, *monsieur* ?

Pas de carte, pas de parade !!

Aucune excuse, *monsieur* !!!

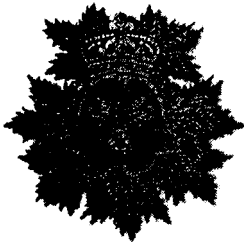
Y'é tu fatigant !!!

Les cotisations des membres doivent assurer le fonctionnement de la société. Notre objectif est que les cotisations couvrent les frais généraux: la papeterie, les timbres, les interurbains, le nettoyage des uniformes, le casier postal, la production du journal, le repas de la Saint-Louis, les beignes (à l'occasion) et la bière (toujours), etc.

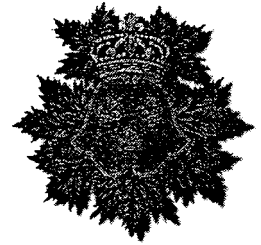
Volontairement, pour la plupart, et se faisant tirer l'oreille, pour quelques autres dont je suis le *fatigant*, voici la compilation des membres en règle à la fin de novembre 1998.

STATISTIQUES			
CATEGORIE	Membres en règle (% Augmentation)		
	1998	1997	1996
Vétérans	67 (33%)	65 (44%)	45
Titulaires (actifs)	7 (-22%)	9 (50%)	6
Amis	24 (41%)	17 (31%)	13
Corporatif	1	0	0
Honorifiques	3	3	3
TOTAL	102 (8,5%)	91 (40%)	67

Maurice Caron, sec.



ORDONNANCE DU ROY



concernant l'aide apportée

à la Compagnie Franche de la Marine

le 4 décembre 1998

DE PAR LE ROY



A MAJESTÉ *ayant été informée, de l'aide apportée par les soldats recrues de la Compagnie Franche de la Marine en garnison au fort de l'Ifle Sainte-Hélène.*

Sa Majesté a Ordonné & Ordonne, Veut & Entend que le Gouverneur Général en Nouvelle France reçoive

*Patrice Bathalon
François Blais-Picard
Étienne Caron
Yves Duhaikme
Marc-André Dumont
Jean-Philippe Fortin
René-Philippe Gagnon
Éric Gauthier
Frédéric Jacques-Riva*

*Isak Kasuto
Jean-Eudes Lamontagne
Jean-Christophe Lincourt-Éthier
Frédéric Matte
Mathieu Michaud
Philippe-Jérémie Rousseau
Jean-Marc Roy
Jean-Luc Scott
Philippe Zalzal*

Au sein de la Société de la Compagnie Franche de la Marine.

TABLEAU D'HONNEUR

Meilleur Canonnier

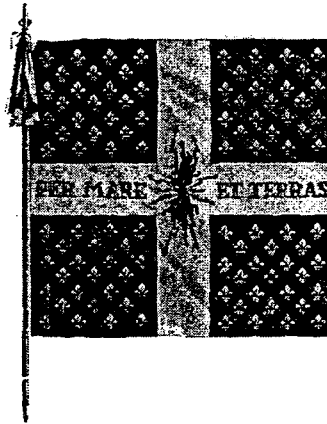
Canonnier
Tomasz Skrzypek

Meilleur Soldat (Trophée David M. Stewart)

Fusilier
Mathieu Michaud

Meilleur Musicien

Fifre
Pierre-Olivier Dufresne



Meilleure Section

(Trophée Jean Dupire)

Section 2
La Brune

Cpl. Martin Poirier
Tomasz Skrzypek
Patrice Bathalon
Jean-Philippe Fortin
René-Philippe Gagnon
Jean-Luc Scott
Philippe Zalzal

Meilleure Section Canonnier

Section 2
La Brune

Cpl. Martin Poirier
Cpl. Samuel Rousseau
Tomasz Skrzypek
Patrice Bathalon
Jean-Philippe Fortin
René-Philippe Gagnon
Jean-Luc Scott
Philippe Zalzal
Isak Kasuto

UN PETIT MOT DE VOTRE AUBERGISTE

Encore cette année, j'aurai le plaisir de vous accueillir lors de l'Assemblée générale le samedi, 30 janvier 1999 au Resto-Pub Vincent situé au 327, rue St-Laurent Ouest (coin St-Jean) dans le Vieux Longueuil.

Voilà le menu pour ceux et celles qui aimeraient se joindre à nous pour le souper.

Pâté de foie gras

et

Tortellini sauce fromagée

~

Un verre de vin ou une bière en fût

~

Surlonge (New York cut) sauce au poivre

~

Gâteau forêt noire

~

Thé ou café

15 \$ par personne (taxes incluses)

Service en sus

De plus, à l'achat de la carte de membre 1999, vous recevrez une bière en fût gratuitement et un don de 5 \$ par repas sera remis à la S.C.F.M. Espérant vous y voir en grand nombre.

Marcel Aubé
Aubergiste



Salle de réception 20 à 80 personnes
Déjeuner de 7h00 à 11h00
Réservations Tél: 674-3029

HUMOUR ET PLATITUDE

Quand vient le temps de monter notre journal, nous trouvons rapidement ce qu'il *doit inclure*. Le grand sérieux des membres de votre Conseil d'Administration laisse en plan un aspect de ce qu'il *pourrait contenir*. Notre journal est, c'est reconnu de par le vaste monde, éminemment informatif. Mais, Dieu qu'il est *plate !!!*

Ça manque de *jokes*, de caricatures, d'anecdotes.

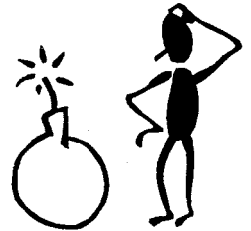
Où sont les histoires de salle de garde, les vacheries qui faisaient rire ? Où sont les *crapules* ? Où sont leurs *crapuleries* ? Ça me manque !!!

Quand un Carignan est à *terre*, faut fesser dessus, c'est bien connu. Quand il n'y en a pas, faut en mettre un à terre, c'est notre devoir. *Appel à tous*. Nous faisons ici appel à ce qu'il y a de plus sombre, de plus mauvais, de plus vil en vous pour qu'on mette des gars à terre pour fesser dessus.

Il y a des lustres que nous n'avons pas eu le plaisir de censurer un texte; C'est *intolérable !!%?\$\$*

Au risque de perdre quelques membres amis, *mais courant la chance d'en recruter de nouveaux*, faites devoir de Carignan et *écrivez-nous, bordel de merde !!?&\$/@£!!!*

Maurice Caron



Calendrier des activités - Hiver 1998-99

L'HEURE DU CONTE ... à la manière d'Ubert

20 et 27 décembre 1998 et le 3 janvier 1999 – à 14h

Rassemblez-vous près du conteur *Ubert Sanspré dit Bel Oeil* pour une heure de contes, de chansons et de légendes ... à sa manière. Avec l'accent du français d'autrefois, ce bout-en-train vous entraîne dans un monde de diables, de farfadets, de musique et d'imprévus. Son invité spécial, Ambroise, se joint à lui pour vous interpréter des airs folkloriques au son de la flûte irlandaise et du bouzouki accompagnés d'instruments de percussion.

SUR LES PAS DE NOS ANCÊTRES

Janvier à mars (selon la météo)

Chaussez une paire de raquettes et suivez les pas d'un habitant du 18^e siècle. Comment se déroule un voyage à travers les bois de l'Île Sainte-Hélène? Vous le saurez et vous le vivrez. Comment se prépare-t-on, comment construire un abri, fabriquer un piège, allumer un feu, retrouver son chemin? Votre guide initiera le groupe selon les connaissances du temps de la Nouvelle-France. Sur demande, l'excursion se termine autour d'un feu avec une boisson chaude et des contes. Réservations requises pour cette activité disponible le jour ou en soirée.

LE SENTIER DES NOCTAMBULES

Janvier à mars (selon la météo)

Sous le couvert de la nuit, les ombres et les spectres se confondent. Pour passer une soirée magique, chaussez une paire de raquettes et explorez les paysages enchanteurs de l'Île Sainte-Hélène à la lueur d'une lanterne et en compagnie d'un habitant du 18^e siècle. Soyez attentifs aux légendes de ce personnage coloré mais attention aux "revenants" qui vous guettent! L'Ennemi rôde ... Sur demande, l'excursion se termine autour d'un feu avec une boisson chaude et des contes. Réservations requises pour cette activité en soirée conçue particulièrement à l'intention des groupes. **Départs les 5, 12 et 20 février.**

CURLING À L'ANCIENNE

Janvier à mars (selon la météo)

Le curling, depuis peu épreuve olympique, fut jadis le centre et le sens de la vie hivernale de nos ancêtres. Introduit au Canada par les Écossais au milieu du 18^e siècle, ce sport réunissait tous les membres de la famille pour participer ou pour assister au rendez-vous sur le fleuve Saint-Laurent. Expérimentez les caprices des seules pistes glacées à l'extérieur pour vous initier à ce sport. L'habitant répartira les fers sur les glaces... oui, les fers, d'authentiques boulets de canons transformés en fers à curling du siècle dernier. Sur demande, le jeu se termine par des contes ou légendes et une boisson chaude autour d'un feu de camp. Réservations requises pour cette activité disponible le jour ou en soirée.

FÊTE DES NEIGES

30 janvier – 14 février 1999

Joignez-vous aux nordiques à la Fête des Neiges organisée par la Société du parc des Îles et ses partenaires. Les activités déboulent sur les îles pour tous les âges.

CALENDRIER DES EXPOSITIONS

L'ACADIE DU QUEBEC

Jusqu'au 17 février 1999

Après la Déportation de 1755, les Acadiens s'établissent par vagues successives au sein de ce qui constitue aujourd'hui la société québécoise. Leur apport est considérable, car ils font partie du tissu social, économique et culturel du Québec. *L'Acadie du Québec* se veut un hommage à cette population de plus d'un million de Québécois aux origines acadiennes.

L'ART & LES ATLAS

Trois siècles de pages de titre

Jusqu'au 17 février 1999

Tirée de la collection de cartes anciennes du Musée, cette exposition présente une sélection de gravures que l'on retrouvait en page de titre des atlas à compter du 16^{ième} siècle. Dès le 17^{ième} siècle, ces gravures sont devenues de véritables objets d'art décoratif par l'ajout de dessins complexes, souvent inspirés par la mythologie grecque. Atlas, selon la mythologie, fut condamné à porter le monde sur ses épaules, d'où l'adoption de son nom comme appellation générique des ouvrages de cartographie. L'exposition est complétée par des exemplaires d'anciens atlas du Musée, des cadrans solaires et des globes, format poche, pour les voyageurs bien nantis d'autrefois.

GARE AU FEU

Jusqu'au 17 février 1999

Une sélection d'objets de la collection d'ustensiles domestiques du Musée, se rapportant à l'âtre, sert d'introduction à l'exposition temporaire, *Tenir Feu et Lieu*. Ces objets sont habituellement les premiers cités dans les inventaires dressés par les notaires, d'où leur importance symbolique. Ils servaient à allumer et à contenir le feu, à l'attiser, à le transporter, tandis que d'autres sont plus spécifiquement conçus pour le chauffage. Dans les textes anciens, le nombre de « feux » dans un village ou un hameau correspond au nombre de maisons. Une maison vit par le feu, son âtre et le feu chauffe, éclaire et nourrit ses habitants.

LE TEMPS DES FÊTES AU FORT

Du 15 décembre 1998 au 5 janvier 1999

C'est le sympathique personnage du Père Noël, sous une variété de formes, qui accueillera les visiteurs au Musée Stewart pendant le temps des fêtes. Portant Des étrennes en canoë et même sur le dos d'un ours polaire, ces figures proviennent d'une collection fabriquée à la main par des artistes chevronnés. Des aquarelles signées P.Roy Wilson représentent des maisons historiques du Québec en hiver.

FESTIN DU GOUVERNEUR

Passez une soirée inoubliable de festivités au restaurant « **LE FESTIN DU GOUVERNEUR** », un dîner-théâtre situé au Fort de l'île Sainte-Hélène à côté du Musée Stewart...

... et, en même temps, **aidez financièrement les soldats de la COMPAGNIE FRANCHE DE LA MARINE.**

Chaque fois qu'un ami du Musée Stewart réservera au restaurant « **LE FESTIN** » et mentionne qu'il veut supporter les soldats de la **CFM**, quelques dollars par personnes serviront à payer le salaire des jeunes étudiants qui travaillent pendant l'été.

De plus, cette référence au financement de la **CFM** vous donnera un escompte sur le tarif pour des groupes de 35 personnes et plus. Plus de personnes vous accompagnent, plus le montant qui reviendra aux soldats sera grand.



Pour encourager la **CFM** et pour participer à un repas dans une ambiance du 17^e siècle, téléphonez à **MICHEL GRAVELINE** au (514) 879-1141 ou au 1-800-713-0111, de préférence en après-midi ou laissez un message et il vous rappellera dans les 48 heures.

N'oubliez pas de mentionner que c'est pour aider la CFM, lors de votre réservation.

Merci et bon appétit !

JOURNAL DE LA S.C.F.M.

Le Journal "*Per Mare et Terras*" est un périodique sans buts lucratifs, publié par la Société de la Compagnie Franche de la Marine, afin de servir et de renseigner ses membres.

Les lecteurs désirant faire publier un texte, un dessin ou une photo dans le Journal de la S.C.F.M. peuvent le faire en envoyant le tout à l'adresse postale de la Société. Les textes, dessins ou photos seront publiés au choix de la direction. De plus, toutes opinions ou idées exprimées dans le Journal sont celles de l'auteur et ne représentent en rien l'opinion de la direction du Journal ou de la Société.

Pour toute information ou suggestion concernant cette édition, veuillez communiquer avec nous aux coordonnées ci-dessous:

**La Société de la Compagnie Franche
de la Marine**
C.P. 88040
Succursale Vieux-Longueuil
Longueuil (Québec)
J4H 1C8

Boîte vocale: (514) 861-6703 (poste 450)
Courrier électronique: benoit-v@sympatico.ca

COMITÉ EXÉCUTIF

Benoit Vincent, Président
Jean-François Lortie, vice-président 1
Marcel Aubé, vice-président 2
Étienne McCann, trésorier
Maurice Caron, secrétaire
Marie-Rose Caron, régistraire
Nelson Heppell, administrateur
Daniel Gariépy, administrateur
Martin Bricault, administrateur

HORAIRE HIVERNAL AU MUSÉE

LA GALERIE DE L'HISTOIRE

Exposition permanente

A travers les objets uniques provenant des collections du musée, cette exposition d'ustensiles d'âtre et de cuisine, d'instruments scientifiques et de navigation, d'armes anciennes et d'archives, fait connaître la vie de nos ancêtres à l'époque des découvertes qui ont transformé le monde. La Galerie Héritage-Europe est consacrée aux collections d'objets d'art décoratif, des céramiques et des porcelaines, une tapisserie des Gobelins, ainsi que des portraits royaux.

Visites commentées (sur réservation)

Des guides expérimentés accompagnent les groupes à travers les galeries d'exposition du Musée Stewart, sur un parcours de quatre siècles, de la découverte du Nouveau Monde jusqu'aux Rébellions des Patriotes de 1837-38. Découvrez les riches collections du Musée: cartes anciennes, documents d'archives, ustensiles domestiques, instruments scientifiques, armes anciennes et aides à la navigation. Ces collections documentent l'ère des grandes découvertes, des explorations et de la colonisation le long du Saint-Laurent.

HEURES D'OUVERTURE

Du mercredi au lundi, de 10h00 à 17h00

RENSEIGNEMENTS

tél: (514) 861-6701

fax: (514) 284-0123

<http://www.stewart-museum.org>

Les visiteurs ont accès au stationnement gratuit et à la boutique. Le Musée est un membre participant à la Carte-Musées.